

cecotec

GOFORCE 8000 FOLDING TITANIUM

Plancha de viaje / Travel steam iron



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsinstructies	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	22

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	24
3. Funcionamiento	24
4. Limpieza y mantenimiento	26
5. Resolución de problemas	26
6. Especificaciones técnicas	27
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	27
8. Garantía y SAT	28
9. Copyright	28

INDEX

1. Parts and components	29
2. Before use	29
3. Operation	29
4. Cleaning and maintenance	31
5. Troubleshooting	31
6. Technical specifications	32
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	32
8. Technical support and warranty	32
9. Copyright	33

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	34
2. Avant utilisation	34
3. Fonctionnement	34
4. Nettoyage et entretien	36
5. Résolution de problèmes	36
6. Spécifications techniques	37
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	37
8. Garantie et SAV	38
9. Copyright	38

INHALT

1. Teile und Komponenten	39
2. Vor dem Gebrauch	39
3. Bedienung	39
4. Reinigung und Wartung	41

5. Problembehebung	41
6. Technische Spezifikationen	42
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	42
8. Garantie und Kundendienst	43
9. Copyright	43

INDICE

1. Parti e componenti	44
2. Prima dell'uso	44
3. Funzionamento	44
4. Pulizia e manutenzione	46
5. Risoluzione dei problemi	46
6. Specifiche tecniche	47
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	47
9. Copyright	48

ÍNDICE

1. Peças e componentes	49
2. Antes de usar	49
3. Funcionamento	49
4. Limpeza e manutenção	51
5. Resolução de problemas	51
6. Especificações técnicas	52
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	52
9. Copyright	53

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	54
2. Vóór u het apparaat gebruikt	54
3. Werking	54
4. Schoonmaak en onderhoud	56
5. Probleemoplossing	56
6. Technische specificaties	57
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	57
8. Garantie en technische ondersteuning	58
9. Copyright	58

SPIS TREŚCI


1. Części i komponenty	59
2. Przed użyciem	59
3. Funkcjonowanie	59
4. Czyszczenie i konserwacja	61
5. Rozwiązywanie problemów	61
6. Specyfikacja techniczna	62
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	62
8. Gwarancja i Serwis techniczny	62

OBSAH

1. Části a složení	64
2. Před použitím	64
3. Fungování	64
4. Čištění a údržba	66
5. Řešení problémů	66
6. Technické specifikace	67
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	67
8. Záruka a technický servis	67
9. Copyright	67

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Nie należy pozostawiać żelazka podłączonego do sieci bez nadzoru.
- Przed napełnieniem zbiornika na wodę należy wyjąć wtyczkę z podstawy gniazdka.
- Otwór do napełniania nie musi być otwarty podczas użytkowania.
- Żelazko nie jest przeznaczone do regularnego użytku.
- Żelazko należy używać i ustawiać na stabilnej, płaskiej powierzchni odpornej na wysoką temperaturę.
- Nie używaj żelazka, jeśli upadło, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Trzymaj żelazko i jego przewód poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat, gdy jest podłączone lub stygnie.
-  Ten symbol oznacza: Uwaga: gorąca powierzchnia. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas używania produktu i spowodować

oparzenia. Nie dotykaj gorących powierzchni podczas i bezpośrednio po pracy.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze podejmować podstawowe środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć lub wymienić urządzenie na miejscu, zamiast tego użyj wtyczki.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni.
- Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez żelazko. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.

- Nie używaj wody zmiękczonej chemicznie. Zaleca się stosowanie wody destylowanej.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Przycisk uderzenia pary
2. Wybór mocy
3. Pokrętko pary
4. Przycisk do składania uchwytu
5. Pokrętko temperatury
6. Lampka LED
7. Zatyczka zbiornika na wodę

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Usuń materiał z opakowania, naklejki i osłony podeszwy
- Wyczyść stopę żelazka miękką szmatką.

Ostrzeżenie:

Niektóre części żelazka zostały lekko natłuszczone, co może spowodować, że żelazko zacznie emitować lekki dym przy pierwszym włączeniu. Dym zaniknie po niedługim czasie.

3. FUNKCJONOWANIE

Napełnianie zbiornika na wodę

1. Odłącz żelazko przed napełnieniem zbiornika na wodę.
2. Obrócić regulator temperatury do pozycji minimalnej.
3. Zdejmij gumową zatyczkę z uchwytu i wlej wodę przez otwór do napełniania.

Prasowanie na sucho

- Podłącz żelazko do gniazdka.
- Ustaw przełącznik pary w pozycji bez pary.
- Wybierz odpowiednią temperaturę, jak wskazano na metce ubrania.

Prasowanie parowe

1. Po odłączeniu urządzenia napełnij żelazko wodą.
2. Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego, obróć pokrętło wyboru temperatury, aby wybrać żądaną temperaturę i poczekaj, aż zgaśnie kontrolka, co będzie oznaczać, że żelazko jest gotowe do użycia.
3. Ustaw przełącznik pary w pozycji pary.
4. Po zakończeniu przekręć regulator temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Ostrzeżenie:

- Podczas używania żelazka przed zgaśnięciem wskaźnika, stopa żelazka może przeciekać, ponieważ nie osiągnęła jeszcze optymalnej temperatury.
- Syntetyki, nylonu, jedwabiu i jedwabiu syntetycznego nie należy prasować w wysokich temperaturach.





Podmuch pary

- Po naciśnięciu przycisku silnego uderzenia pary ze stopy żelazka wydziela się intensywny strumień pary.
- Tę funkcję można aktywować tylko podczas prasowania w wysokiej temperaturze.

Ostrzeżenie:

- Aby zapobiec kapaniu ze stopy żelazka, nie przytrzymuj przycisku silnego uderzenia pary dłużej niż 5 sekund.
- Aby uzyskać optymalny strumień pary, nie naciskaj przycisku więcej niż 3 razy z rzędu, aby żelazko nie ostygło.

Wskazania

Ostrzeżenie:  na metce oznacza, że tej tkaniny nie można prasować.		
Wskazania na etykiecie	Rodzaj tkaniny	Pokrętło temperatury
●	Nylon, jedwab	 (MIN.)
● ●	Wełna (Wool)	
● ● ●	Bawełna, len	 (MAX.)

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazdka, opróżnij zbiornik na wodę (zrób to po każdym użyciu) i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
- Jeśli do podeszwy przykleił się jakiś materiał, usuń go wilgotną szmatką i octem.
- Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.
- Jeśli osad blokuje otwory wylotowe pary, użyj wykałaczki, aby je odblokować.
- Ustaw żelazko w pozycji pionowej, opierając się na podpórce pięty, aby chronić stopę żelazka podczas przechowywania.

5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Za dużo lub za mało ciepła.	Przełącznik temperatury nie jest w prawidłowej pozycji lub urządzenie jest odtądzone.	Ustaw regulator temperatury we właściwej pozycji i sprawdź, czy żelazko jest podłączone.
Brak pary i kropli.	Przełącznik temperatury znajduje się w pozycji Min.	Obrócić regulator temperatury do pozycji Max.
Podmuchi pary lub prasowanie w pionie nie działają prawidłowo.	Funkcja silnego uderzenia pary była używana zbyt wiele razy w bardzo krótkim czasie. Żelazko nie jest wystarczająco gorące.	Kontynuuj prasowanie w pozycji poziomej i odczekaj kilka minut przed ponownym użyciem funkcji wyrzutu pary w pionie.
Kapie woda ze stopy żelazka.	Wyłącz funkcję pary.	Ustaw pokrętło temperatury i pary w prawidłowej pozycji.
	Żelazko nie jest wystarczająco gorące.	Przycisk pary należy naciskać tylko wtedy, gdy lampka kontrolna jest wyłączona.
	Ilość wody przekracza znak „Max”.	Spuść pozostałą wodę.

Trochę pary.	Sprawdź, czy pokrętło wyboru pary znajduje się we właściwej pozycji.	Obróć przełącznik pary do właściwej pozycji.
	Porty wylotowe są zablokowane.	Oczyść otwory wodą destylowaną.
	W zbiorniku na wodę jest mało wody.	Dodaj wodę do zbiornika.

6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 05113

Produkt: Tytanowe żelazko podróżne GoForce

Moc: 720- 1200 W, 900-1100 W

Napięcie i częstotliwość: 100-127 V, 50/60 Hz, 220-240 V, 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

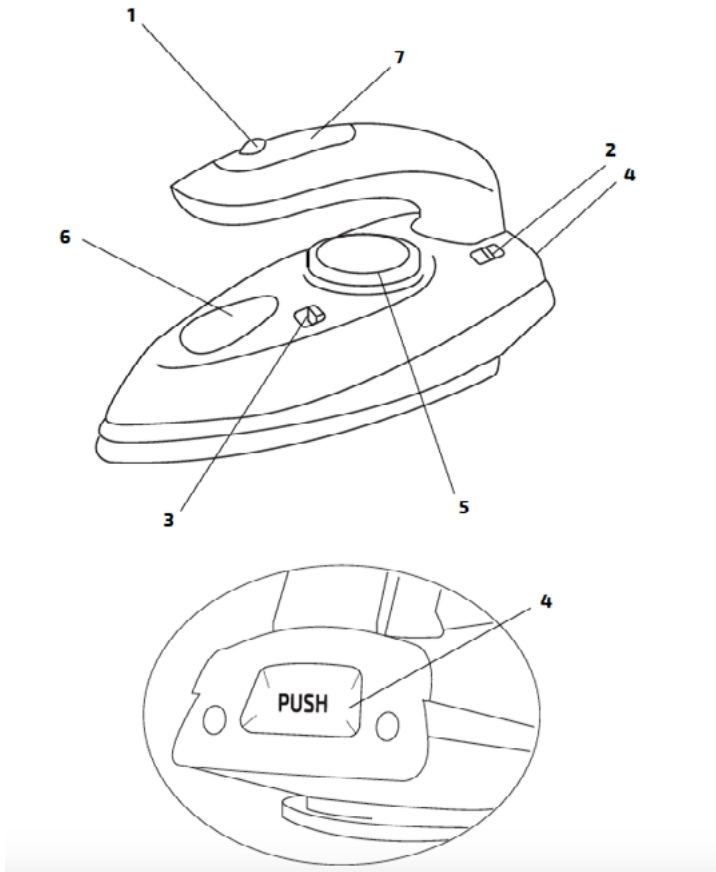


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Valencia (Spain)
YV02230405